

**Poland-Legnica: Railway transport services**  
**OJ S 232/2014 02/12/2014**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Legnicy Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Poznańska 48

Town: Legnica

Postal code: 59-220

Country: Poland

For the attention of: Ryszard Mroczkowski

E-mail: [ryszard.mroczkowski@wpec.legnica.pl](mailto:ryszard.mroczkowski@wpec.legnica.pl)

Telephone: +48 768568275

Fax: +48 768568280

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Usługa transportu kolejowego węgla z kopalń należących do Kompanii Węglowej S.A. loco plac węglowy WPEC w Legnicy S.A. w okresie od 1.1.2015 do 31.12.2015.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 18: Rail transport services

Main site or place of performance: Transport miału węglowego z kopalń należących do Kompanii Węglowej S.A. do WPEC w Legnicy S.A., loco plac magazynowy.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5.**

### **Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest transport mialu węglowego z kopalń należących do Kompanii Węglowej S.A. do WPEC w Legnicy S.A., loco plac magazynowy w okresie od 1.1.2015 do 31.12.2015 w ilości ok. 54 600 Mg ( $\pm 10\%$ ). Transport obejmuje przewóz mialu węglowego na trasie z nw. kopalni:

a) KWK Bobrek – Centrum – kopalnia podstawowa;

b) KWK Bielszowice, KWK Halemba – Wirek, KWK Jankowice, KWK Brzeszcze – kopalnie rezerwowe, na plac magazynowy, znajdujący się w Legnicy przy ul. Dobrzejowskiej 6.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

60200000 Railway transport services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.1.2015 Completion 31.12.2015

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Negotiated

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

WPEC/FZ/PZP/1/14

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

2.12.2014 - 10:00

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Grudzień 2015 r.

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28.11.2014